

**Mardi 27 mai 2014**

The Ellis Park Stadium ...



Elif nous emmène voir le stade de rugby.

Le père de Warley était joueur de rugby dans l'équipe des Springboks..., alors ce stade était un passage obligé.

Enfin, c'est là qu'a eu lieu la coupe du monde de rugby en 1995...

*Remember...*

*1995...*



*Le Président Nelson Mandela, habillé du maillot de l'équipe des Springboks a remis la Coupe du Monde au Capitaine .  
Il y eut beaucoup d'émotion ce jour-là.*



Une photo-souvenir du groupe vainqueur :  
les Springboks , blancs, noirs, métis se mêlent...



Selena a voulu acheter un ballon de rugby aux couleurs de l'équipe d'Afrique du Sud...

Laouni veut aussi en ramener en souvenir et pour le montrer à sa famille...

Beaucoup d'entre nous veulent avoir le maillot de l'équipe aussi !  
Est-ce qu'il y en aura suffisamment ?...

Oui !!

Donc Robert, Mario, Neymar, Manon, Warley, Fabrice et Laouni achètent le célèbre maillot...  
Vont-ils le mettre en rentrant chez eux ?...

Manon achète un maillot trop grand !  
Tant pis, elle l'accrochera au mur dans sa chambre.



## The FNB Stadium à Soweto



Nina et Manon prennent en photo le stade dans lequel ont lieu très souvent des matchs de foot...  
Nous allons le visiter l'après-midi : 90 000 places !!  
C'est impressionnant !



Vu du ciel , ce stade a des formes arrondies et généreuses qui nous donnent envie d'aller voir de plus près...



Nous avons réservé des billets pour un match de rugby Afrique du Sud- Nouvelle -Zélande en fin d'après-midi ! Quelle chance ! Il ne restait que quelques billets !

Nous allons voir une rencontre entre les deux meilleures équipes du monde !

**L'hymne sud-africain se chante en cinq langues  
parmi les 11 langues officielles !  
Un symbole de la diversité et de la recherche  
d'unité du pays...**

**Entendre tout un stade chanter  
un même hymne est émouvant...**



[XHOSA]

Nkosi sikelel' iAfrika

Maluphakanyisw' uphondo lwayo,

[ZOULOU]

Yizwa imithandazo yethu,

Nkosi sikelela thina lusapho lwayo.

[SOTHO]

Morena boloka setjhaba sa heso,

O fedise dintwa le matshwenyeho,

O se boloke, O se boloke setjhaba sa heso,

Setjhaba sa South Afrika - South Afrika.

[AFRIKAANS]

Uit die blou van onse hemel,

Uit die diepte van ons see,

Oor ons ewige gebergtes,

Waar die kranse antwoord gee,

[ANGLAIS]

Sounds the call to come together,

And united we shall stand,

Let us live and strive for freedom,

In South Africa our land.

*Traduction de cet hymne...*

Que Dieu bénisse l'Afrique,  
Puisse sa corne s'élever vers les cieux,  
Que Dieu entende nos prières  
Et nous bénisse, nous ses enfants d'Afrique.  
Que Dieu bénisse notre nation,  
Et qu'il supprime toute guerre et toute souffrance,  
Préservez, préservez notre nation,  
Préservez notre nation sud-africaine, l'Afrique du Sud.  
Résonnant depuis nos cieux d'azur,  
Et nos mers profondes,  
Au-delà de nos monts éternels  
Où rebondit l'écho.  
Retentit l'appel à l'unité,  
Et c'est unis que nous serons,  
Vivons et luttons pour que la liberté triomphe  
En Afrique du Sud, notre nation.

Avant le coup d'envoi, les All Blacks (équipe de Nouvelle-Zélande) font leur traditionnel haka (danse guerrière) pour impressionner l'équipe adverse.  
Les Springboks leur tiennent tête et leur montrent qu'ils n'ont pas peur...





Bryan Habana a encore marqué un essai ce soir-là !

Au bout de 80 minutes intenses, les Springboks remportent le match 18-5 ! Ils viennent de vaincre l'équipe des All Blacks.

Nous sommes tous heureux de cette victoire et notre journée se termine vers 21h30...



Robert prend une dernière photo dans le bus qui nous ramène à l'hôtel.

Le stade est illuminé : on a l'impression d'être transporté dans un autre espace-temps...

Anellore trouve qu'il ressemble à une tarte à la citrouille...

Sources internet pour les photos :

<http://www.enca.com/sport-rugby/gallery-new-zealand-retain-rugby-championship>

[http://www.routard.com/guide/code\\_dest/afrique\\_du\\_sud.htm](http://www.routard.com/guide/code_dest/afrique_du_sud.htm)